

MEGHÍVÓ

A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete

2018. október 31-én 9.00 órai kezdettel

a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI
(1105 Bp. X., Előd utca 1.) I. emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában
testületi ülést tart,
melyre ezúton meghívom.

Napirendi pontok:

- 1. Javaslát a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- 2. Beszámoló Együtműködési megállapodás megkötéséről a Fővárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (1052 Budapest, Városház utca 9-11.)** (szóbeli előterjesztés)
- 3. Beszámoló Javaslát Együtműködési megállapodás megkötésére az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- 4. Beszámoló Együtműködési megállapodás megkötéséről a Budapest Főváros II. Kerületi Ukrán Önkormányzattal (1024 Budapest, Mechwart tér 1.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- 5. Beszámoló Együtműködési megállapodás megkötéséről a Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (8100 Budapest, Gárdonyi Géza utca 39.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- 6. Beszámoló Együtműködési megállapodás megkötéséről a Váci Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (2600 Vác, Március 15. tér 11.)**(szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- 7. Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2018. október 5-én 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
- 8. Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2018. október 6-án, 18.00 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezett „Balkán Hangja Fesztiválon” való részvételről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök

9. **Beszámoló az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. október 23-án az 1956-os forradalom és szabadságharc 62. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
10. **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2018. november 22-én megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
11. **Javaslat az ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából 2018. november 23-án a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő emléktábla koszorúzási ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
12. **Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2018. évi közmeghallgatás időpontjának meghatározására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
13. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételre a Nemzetiségek Napja alkalmából 2018. december 8-án Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök

Esetleges távolmaradását kérem, a Polgármesteri Hivatal 4338-141-es telefonszámán jelezni szíveskedjék.

Budapest, 2018. október 24.



Petrovszka Viktória s.k.
elnök

**KÖBÁNYAI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2018. október 31-én 9.00 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak:

Petrovszka Viktória	elnök
Risko Roman	elnökhelyettes
Bernáth Ferenc	képviselő

A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:

dr. Szabados Ottó	jogtanácsos
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

Petrovszka Viktória, a Kőbányai Ukrán Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bernáth Ferenc képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

99/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Bernáth Ferenc képviselőt megbízta.

Elnök: Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

Elnök: Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

100/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
2. **Beszámoló Együttműködési megállapodás megkötéséről a Fővárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (1052 Budapest, Városház utca 9-11.)** (szóbeli előterjesztés)
3. **Beszámoló Javaslat Együttműködési megállapodás megkötésére az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
4. **Beszámoló Együttműködési megállapodás megkötéséről a Budapest Főváros II. Kerületi Ukrán Önkormányzattal (1024 Budapest, Mechwart tér 1.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
5. **Beszámoló Együttműködési megállapodás megkötéséről a Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (8100 Budapest, Gárdonyi Géza utca 39.)** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
6. **Beszámoló Együttműködési megállapodás megkötéséről a Váci Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (2600 Vác, Március 15. tér 11.)**(szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
7. **Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2018. október 5-én 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
8. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2018. október 6-án, 18.00 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezett „Balkán Hangja Fesztiválon” való részvételről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
9. **Beszámoló az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. október 23-án az 1956-os forradalom és szabadságharc 62. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök

10. **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2018. november 22-én megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
11. **Javaslat az ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából 2018. november 23-án a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő emléktábla koszorúzási ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
12. **Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2018. évi közmeghallgatás időpontjának meghatározására** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök
13. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételre a Nemzetiségek Napja alkalmából 2018. december 8-án Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Petrovszka Viktória elnök

1. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2018. évi költségvetésének módosítására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy az Ukrán Országos Önkormányzattól (1065 Budapest, Hajós utca 1.) 2018. október 26-án megérkezett az OTP NyRt-nél vezetett bankszámlára a 200 000 Ft összegű támogatás az „Ukrán Naptár 2019” grafikai, és nyomdai költségeire, amely összeggel a Támogató felé 2018. november 25-éig el kell számolni. Javasolja, hogy a 200 000 Ft működési költségvetési támogatás összegét az alábbi kötelező feladatra helyezték. Kéri a képviselőket a szavazatok megtételére.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

101/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló 10/2018. (II. 15.) határozatát az alábbiak szerint módosítja és a 200 000 Ft összeget alábbi rovatra helyezi:

	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	200 000
B1	kötelező feladat	

K3 Dologi kiadások, kötelező feladat 200 000

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2. napirendi pont tárgya: Beszámoló Együttműködési megállapodás megkötéséről a Fővárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (1052 Budapest, Városház utca 9-11.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Javasolja, hogy kössenek együttműködési megállapodást a **Fővárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (1052 Budapest, Városház utca 9-11.). Elmondja, hogy Budapesten a 2014-es választások során újonnan alakult a Kőbányai Ukrán Önkormányzat és összefogásával szeretné az általuk képviselt kerületekben lakó ukrán nemzetiségű lakosokat megtalálni, az érdekeiket képviselni, és segíteni az integrációjukat. Ennek érdekében a Felek az érintett kerületek ukrán nemzetiségű lakóinak felkutatásával és közösséggé formálásával szándékoznak együttműködni a rendelkezésükre álló források hatékonyabb felhasználásával, közös kommunikációs platformok használatával, pályázati eredményességünk javításával. Javasolja a Képviselő-testületnek az együttműködési megállapodás megkötését a **Fővárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (1052 Budapest, Városház utca 9-11.). Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

102/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat a **kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal való együttműködés céljából** együttműködési megállapodást kötött a **Fővárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (1052 Budapest, Városház utca 9-11.

3. napirendi pont tárgya: Beszámoló Együttműködési megállapodás megkötéséről az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Javasolja, hogy kössenek együttműködési megállapodást **az az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6. Elmondja, hogy Budapesten a 2014-es választások során újonnan alakult a Kőbányai Ukrán Önkormányzat és összefogásával szeretné az általuk képviselt kerületekben lakó ukrán nemzetiségű lakosokat megtalálni, az érdekeiket képviselni, és segíteni az

integrációjukat. Ennek érdekében a Felek az érintett kerületek ukrán nemzetiségű lakóinak felkutatásával és közösséggé formálásával szándékoznak együttműködni a rendelkezésükre álló források hatékonyabb felhasználásával, közös kommunikációs platformok használatával, pályázati eredményességünk javításával. Javasolja a Képviselő-testületnek az együttműködési megállapodás megkötését az **az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.). Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

103/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat **a kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal való együttműködés céljából** együttműködési megállapodást kötött az **az Erzsébetvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (1073 Budapest, Erzsébet krt. 6).

4. napirendi pont tárgya: Beszámoló Együttműködési megállapodás megkötéséről a Budapest Főváros II. Kerületi Ukrán Önkormányzattal (1024 Budapest, Mechwart tér 1.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Javasolja, hogy kössenek együttműködési megállapodást **a Budapest Főváros II. Kerületi Ukrán Önkormányzattal** (1024 Budapest, Mechwart tér 1.). Elmondja, hogy Budapesten a 2014-es választások során újonnan alakult a Kőbányai Ukrán Önkormányzat és összefogásával szeretné az általuk képviselt kerületekben lakó ukrán nemzetiségű lakosokat megtalálni, az érdekeiket képviselni, és segíteni az integrációjukat. Ennek érdekében a Felek az érintett kerületek ukrán nemzetiségű lakóinak felkutatásával és közösséggé formálásával szándékoznak együttműködni a rendelkezésükre álló források hatékonyabb felhasználásával, közös kommunikációs platformok használatával, pályázati eredményességünk javításával. Javasolja a Képviselő-testületnek az együttműködési megállapodás megkötését a **Budapest Főváros II. Kerületi Ukrán Önkormányzattal** (1024 Budapest, Mechwart tér 1.). Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

104/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat a **kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal való együttműködés céljából** együttműködési megállapodást kötött a **Budapest Főváros II. Kerületi Ukrán Önkormányzattal** (1024 Budapest, Mechwart tér 1.).

5. napirendi pont tárgya: Beszámoló Együttműködési megállapodás megkötéséről a Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (8100 Budapest, Gárdonyi Géza utca 39.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Javasolja, hogy kössenek együttműködési megállapodást a **Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (8100 Budapest, Gárdonyi Géza utca 39.). Elmondja, hogy Budapesten a 2014-es választások során újonnan alakult a Kőbányai Ukrán Önkormányzat és összefogásával szeretné az általuk képviselt kerületekben lakó ukrán nemzetiségű lakosokat megtalálni, az érdekeiket képviselni, és segíteni az integrációjukat. Ennek érdekében a Felek az érintett kerületek ukrán nemzetiségű lakóinak felkutatásával és közösséggé formálásával szándékoznak együttműködni a rendelkezésükre álló források hatékonyabb felhasználásával, közös kommunikációs platformok használatával, pályázati eredményességünk javításával. Javasolja a Képviselő-testületnek az együttműködési megállapodás megkötését a **Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (8100 Budapest, Gárdonyi Géza utca 39.). Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

105/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat a **kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal való együttműködés céljából** együttműködési megállapodást kötött a **Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (8100 Budapest, Gárdonyi Géza utca 39.).

6. napirendi pont tárgya: Beszámoló Együttműködési megállapodás megkötéséről a Váci Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal (2600 Vác, Március 15. tér 11.) (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Javasolja, hogy kössenek együttműködési megállapodást a **Váci Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (2600 Vác, Március 15. tér 11.). Elmondja, hogy Budapesten a 2014-es választások során újonnan alakult a Kőbányai Ukrán

Önkormányzat és összefogásával szeretné az általuk képviselt kerületekben lakó ukrán nemzetiségű lakosokat megtalálni, az érdekeiket képviselni, és segíteni az integrációjukat. Ennek érdekében a Felek az érintett kerületek ukrán nemzetiségű lakóinak felkutatásával és közösséggé formálásával szándékoznak együttműködni a rendelkezésükre álló források hatékonyabb felhasználásával, közös kommunikációs platformok használatával, pályázati eredményességünk javításával. Javasolja a Képviselő-testületnek az együttműködési megállapodás megkötését a **Váci Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (2600 Vác, Március 15. tér 11.). Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

106/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat a **kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal való együttműködés céljából** együttműködési megállapodást kötött a **Váci Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal** (2600 Vác, Március 15. tér 11.).

7. napirendi pont tárgya: Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2018. október 5-én 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja képviselőket arról, hogy együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** részt vettek **2018. október 5-én** 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezett megemlékezésen a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.). A képviselők részt vettek a koszorúzáson. Ünnepi beszédet mondott dr. Varjuné dr. Fekete Ildikó tankerületi igazgató. Közreműködtek a Kőbányai Fekete István Általános Iskola tanulói: A hősök napja című műsorukkal. A megemlékezés koszorúzással zárult. Javasolja, hogy a koszorú költségéhez bruttó 8 000 Ft összeget biztosítsanak a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Risko Roman: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

107/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a **2018. október 5-én 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezett ünnepi megemlékezésről** a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.) elfogadja.

8. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2018. október 6-án, 18.00 órakor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezett „Balkán Hangja Fesztiválon” való részvételről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a kulturális hagyományok ápolása céljából meghívást kaptak a Kőbányai Szerb Önkormányzattól **2018. október 6-án, 18.00 órakor** megrendezett **Balkán Hangja Fesztiválra**, amely a **Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ** (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében volt. Az esten felléptek: Kolo, Martenica, Mydros és a Zabavna Indusztrija Zenekarok, valamint a Fáklya, Helidonaki, Jantra, Martenica, Opanke, Rozmaring, Tabán és a Tököli Délszláv Táncegyüttesek. A műsor után 21.00 -02.00 óráig bolgár, görög, horvát, délszláv és szerb táncház volt. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Risko Roman: Egyetért az elnök tájékoztatójával, és szívesen vesz részt a fesztiválon.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

108/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Petrovszka Viktória elnök tájékoztatóját a feladatalapú támogatásról – a **Kőbányai Szerb Önkormányzat által 2018. október 6-án, 18.00 órakor a Kőrösi Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) színháztermében megrendezett Balkán Hangja Fesztiválról** – elfogadja.

9. napirendi pont tárgya: Beszámoló az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2018. október 23-án az 1956-os forradalom és szabadságharc 62. évfordulója alkalmából megrendezett megemlékezésről (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy **az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal együttműködve **2018. október 23-án 17.00 órakor** megrendezték az **1956-os forradalom és szabadságharc 62. évfordulója alkalmából a megemlékezést**, amelyre a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében került sor. Beszédet mondott Harsányi Gábor, kétszeres Jászai Mari-díjas, érdemes művész. Közreműködött a Pódium Színház műsora a „**Mártírok, avagy a Pesti Srácok**” című ünnepi előadása. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Risko Roman: Részt vett az ünnepségen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

109/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az **ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal Petrovszka Viktória elnök **beszámolóját a 2018. október 23-án 17.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében **az 1956-os forradalom és szabadságharc és szabadságharc 62. évfordulója tiszteletére megrendezett megemlékezésről, valamint a Pódium színház ünnepi előadásáról** elfogadja.

10. napirendi pont tárgya: Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2018. november 22-én megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete polgármesterétől meghívást kaptak a **2018. évi közmeghallgatásra**, amelyre **2018. november 22-én** 17.00 órakor kerül sor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében. Javasolja, hogy az elnök és az elnökhelyettes vegyen részt a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének közmeghallgatásán. Kéri a tájékoztató elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök tájékoztatójával, és részt vesz a közmeghallgatáson.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

110/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök tájékoztatóját a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által **2018. november 22-én** 17.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7/14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő **közmeghallgatáson való részvételtől** elfogadja.

11. napirendi pont tárgya: Javaslat az ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából 2018. november 23-án a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő emléktábla koszorúzási ünnepségre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a képviselőket, hogy **az ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából** 2018. november 23-án 11.30 órakor a Kőbányai Önkormányzattal együttműködve a 1102 Budapest, Állomás utca 2. számú épület falánál a **Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére emléktábla koszorúzási ünnepséget** szerveznek. Javasolja, hogy a képviselők vegyenek részt. A koszorúzáson részt vesz D. Kovács Róbert polgármester, Radványi Gábor és Weeber Tibor alpolgármester urak. Kéri a képviselőket, hogy a tájékoztatót fogadják el, majd kéri a szavazatok megtételét.

Bernáth Ferenc: Részt vesz a megemlékezésen. Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

111/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök beszámolóját az **ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából 2018. november 23-án 11.30 órakor a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére** megrendezésre kerülő **emléktábla koszorúzási ünnepségéről** a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál elfogadja.

12. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2018. évi közmeghallgatás időpontjának meghatározására (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a testületet, hogy a Kőbányai Ukrán Önkormányzat közmeghallgatását kötelező megtartani egy évben egyszer, ahol az elnök beszámol a testület éves munkájáról, pénzügyi támogatásokról, beszél a kitűzött célokról és az elért eredményekről, valamint az év hátralévő részének programjairól. Javasolja, hogy a **közmeghallgatás** megtartására **2018. december 8-án** 12.00 órakor kerüljön sor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, 1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében. Kéri a szavazatok megtételét.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök javaslatával.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

112/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök tájékoztatóját a **2018. december 8-án**, 12.00 órakor megrendezésre kerülő **Közmeghallgatásról** elfogadja, amelyre a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében kerül sor.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

13. napirendi pont tárgya: Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételre a Nemzetiségek Napja alkalmából 2018. december 8-án Kőrösi Kulturális Nonprofit Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségre (szóbeli előterjesztés)

Elnök: Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** 2018. december 8-án, 14.00-18.00 óráig a Kőrösi Kulturális Nonprofit Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezik a Nemzetiségek Napja alkalmából a **nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségét**. Ebből az alkalomból valamennyi Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális, hagyományörző műsorral (verssel, próza, zenével, tánccal, kiállítással stb.) készül. Elmondja, hogy nyolcadik alkalommal kerül megrendezésre az ünnepség és bízik abban, hogy idén is hasonló eredményeket fognak elérni. Az ukrán önkormányzat

kulturális műsorral képviselteti magát az ünnepségen. Javasolja, hogy a **Nemzetiségek Napja alkalmából megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepség** rendezvényszervezési, műsorszolgáltatási, művészeti tevékenység nyomdai és dekorációs költségeihez bruttó 200 000 összeggel járuljanak hozzá. A rendezvényt követően fogadásra kerül sor. Kéri a képviselőket, hogy vegyenek részt az ünnepségen. Kéri a szavazatok megtételét.

Bernáth Ferenc: Egyetért az elnök javaslatával, és részt vesz a rendezvényen.

Elnök: A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

113/2018. (X. 31.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az **ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából** Gergely Károlyné elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **Nemzetiségek Napja alkalmából 2018. december 8-án**, 14.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú termében **nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepséget** szervez. A karácsonyi rendezvény költségeihez **bruttó 200 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2018. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők aktív részvételét, és a testületi ülést 9.20 kor bezárja.



K.m.f.

Bernáth Ferenc
.....
Jegyzőkönyv-hitelesítő



Kőbányai Ukrán Önkormányzat
Petrovszka Viktória
elnök

Tárgy: Köz meghallgatásra meghívás
Iktatószám: K/35806/2018/SZO
Ügyintéző: Korányiné Csósz Anna
Telefon: 06 1 4338 225
E-mail: csoszanna@kobanya.hu

Budapest

Tisztelt Elnök Asszony!

Ezúton jelzem, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2018. november 22-én (csütörtökön) 17 órai kezdettel köz meghallgatást tart, a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 1. számú termében.

A köz meghallgatásra Elnök Asszonyt ezúton, tisztelettel meghívom.

Megjelenésére számítok, helyet biztosítva az Ön számára. Kérem, hogy amennyiben az eseményen nem tud részt venni, legyen szíves azt a Jegyzői Főosztály Szervezési Osztálya felé jelezni a 06 1 4338 225-ös telefonszámon vagy a csoszanna@kobanya.hu e-mail címen.

Együttműködését köszönöm!

Budapest, 2018. október 12.

Üdvözlettel:



D. Kovács Róbert Antal



J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Ukrán Önkormányzat
2018. október 31-én 9.00 órai kezdettel
megtartott testületi ülésén

1./ Petrovszka Viktória: 

2./ Risko Román: 

3./ Bernáth Ferenc: 

Meghívottak:

dr. Szabados Ottó jogász: 

Jógáné Szabados Henrietta referens: 